

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:  
(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICION)

- |             |   |             |   |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598     | - VALVE INSPECTION AND TESTING                      | API 6D      | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK                                    |
| API 599     | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600     | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS                                     |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED                                  |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS       | API 602     | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61    | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES                  |             |   |

Part No. **AC032A08MAB**

(Codigo) **3" Fig. 5206 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K**

Description **CAST STEEL GATE VALVE  
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
			1 2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	1125	1125	N A N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80 80

### CHEMICAL COMPOSITION (%)

ITEM (PARTES)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb
BONNET BONETE	WH28625	ASTM A-216/WCB	0.198	0.921	0.025	0.021	0.463	0.008	0.027	0.007	0.020	0.004	
BODY CUERPO	WH27219	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalizado a) 930 °C 0.201	0.933	0.033	0.018	Temper to (Temple a) 650 °C 0.438	0.012	0.030	0.005	0.010	0.001	
WEDGE DISCO	D5398	ASTM A-217/CA15	Normalized to (Normalizado a) 930 °C 0.100	0.850	0.027	0.016	Temper to (Temple a) 650 °C 0.880	0.088	12.670	0.063	0.045	0.002	
			Normalized a (Normalizado to) 970 °C				Temple a (Temper to) 630 °C						Enfriado en aire. (Enfriado en aire. (C))

### COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)

### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
KPSI CVN/6d	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
85.41	39.01	28	54	151
75.69	42.63	26	46	169
100.63	68.73	26	46	275